

NOTIS Board Meeting
July 14, 2021, 6:00 p.m. PST
online meeting
Chair: Shelley Fairweather-Vega

Board members present (online): Shelley Fairweather-Vega - President, Laura Friend -Vice President, Melody Winkle - Treasurer, Yasemin Alptekin - Secretary, Zakiya Hanafi, Alma Lopez, María Lucas, Olga Cuzmanov, Pinar Mertan, Tarja Sahlstén, and Yvonne Simpson (for CID)

Call to order at 6:00

Approval of Agenda: Approved

Approval of Minutes: June meeting minutes were approved

President's Remarks:

OSTI Conference is coming up in October in Portland. On a Saturday for NOTIS on Zoom.

UW Translation Studies Hub is going well. They are working on expanding their advisory board. If anyone wants to join or suggest a name let Shelley know if interested.

The Board needs to think about new members for the Board, and those board members whose two-year terms are up should notify the Board whether they would like to continue or not. Three to four members can be recruited depending on what the Board decides. The annual picnic might be a good opportunity for recruiting. Recruiting is non-competitive but open to diversity. Shelley's term is up this year.

Vice-President's Remarks:

Laura reminded of the Board the Literary Translation Feedback Forum.

New Business:

Update from the new Media Specialist: Brianna is focusing on updating social media accounts. She is regularly posting on LinkedIn and Facebook, and changing the Twitter and Instagram accounts. Twitter is going well. Deactivating the old account was a bit of a hassle. The new account is @notis_net (twitter). Brianna worked on a couple of blogs, one introducing herself). She is doing research on a potential Newsletter software. She is also busy with website navigation and training on apps like Wild Apricot.

She also worked on cleaning up some language on the home page like simplifying the drop-down menus and adding some information on scholarships.

Zakiya pointed out Brianna created a folder at Dropbox named Salinas which lists everything she did so far. Zakiya suggested that Brianna should join the division meetings to get to understand division functions and agenda.

Instagram account is @nw_translators_interpreters

Career Days: October 2nd. All day long event with panels all on Zoom. The recruiters will be asked to have their own Zoom channels to be open. So far, the Board is announcing to the employers for the Career Days to join as exhibitors, as companies, and organizations. The Board members are asked to join hands to bring in as many recruiters as they can reach. The Board is encouraging companies to attend for a small fee. ATA can be invited to join as well.

Summer Picnic Report from Pinar: The picnic shelter at Confluence Park in Issaquah has been reserved.

Who to bring what: It will be a potluck. It is for 50 people but the park admin can stretch it to 60-70.

Shelley suggested to keep the number at 50 but invite the attendees to bring their families.

Brianna will take pictures. The Board will have a set up and clean up team. Whatever members buy will be reimbursed. Games and contests and prizes and/or cooking contests are suggested.

Membership Report: NOTIS membership grew again gaining 3 members, 1 student, 2 individuals, reaching that magic number of 600 members

CID Report by Yvonne: 2 trainings: 1 was 3rd time encore “Ethical Decision making for Health Care Interpreters” by Cindy Roat. Profit for NOTIS: \$ 550.00

2. Exploring the World of Community Interpreting: Jobs, Clients, and Business strategies

Profit for NOTIS is \$145 by Judith Marin.

Finance Report by Melody: Things look fine. NOTIS still has money in the Bank. The Vanguard account has already gained \$500 for 25 K.

Updates not covered by formal reports: Melody reported that they had a Literary Translation meeting at Gasworks Park.

Tarja is having an event on a CAT tool. It’s already sold out.

Housekeeping

The Board will decide on a fall meeting schedule to have it in person or virtual again. Shelley will announce it later.

Announcements for the Good of the Society: Look forward to seeing you all at the Picnic!

The meeting was adjourned at 7 pm.